

REVUO

ESPERANTO

INTERNACIA

50 a Jaro

1957

Redaktoro:

Mag. William Auld

Oficiale organo de

UNIVERSALA ESPERANTO-ASOCIO

(en konsultaj rilatoj kun U.N.E.S.C.O.)

Administracio:

Eendrachtsweg 7, ROTTERDAM-C., Nederlando

Redakcio:

Knockfarril, Thornside Road, JOHNSTONE,
Renfrewshire, Skotlando

enhavo 1957

Alvoko al la instruistoj. <i>E. Malmgren</i>	38
Agado en proksima oriento (APO)	60

Artikoloj: esperantismaj

Busto de D-ro Zamenhof	167
Ĉu sufiĉas varbadi? <i>J. Francis</i>	53
Ĉu universala aŭ helpa lingvo?	161
De Portugalujo ĝis Finnlando	94
Duobla traduko	189
Esperanto en fakaj kongresoj. <i>E. Privat</i>	17
Esperanto-literaturo reprezentata en Konferenco de aziaj verkistoj. <i>T. Sekelj</i>	46
Grava kvinjara datreveno. <i>H. W. Holmes</i>	33
Idoloj kaj generacioj. <i>J. Fayot</i>	93
Kelkaj pensoj pri la internacia lingvo kaj ĝia literaturo. Intervjuo kun Akad. Ivo Rotkvić	34
La esperantista junularo. <i>I. Lapenna</i>	4
La graveco de niaj kongresoj	78
La momento por ekinstrui. <i>I. Lapenna</i>	145
La satelito kaj ni	177
La uzo de Esperanto en la scienco. <i>P. Neergaard</i>	54
Lingvo kaj kulturo. <i>R. Watier</i>	48
Nia popolo. <i>Metodi Panĉev</i>	73
Pri la unua Universala Kongreso	81
Reciproka reklamado	159
Sukcesa eksperimento	173

Artikoloj: ĝeneralaj

Babilaĵoj	168
Cezanne, pentristo malbenita. <i>H. Perruchot</i>	41
Gabriela Mistral	62
La tera sano. <i>Eve Balfour</i>	148
Mainz. <i>W. Heist</i>	191
Mainz la ora. <i>G. C. Fighiera</i>	168
Preslibereco kaj presdeliktoj	185
Spacfikcio kaj sciencaj faktoj	23
Tra la romaj postsignoj en Provenco	64
Unika formo de muziko por gejunuloj	140

Artikoloj: oficialaĵoj

Akceptitaj statutŝanĝoj	24
Ĉiu kunlaboru en la varbado de apogantoj	1
Deklaro de KELI	10
Esperanto-Revuo de UEA: Memortago anstataŭ jubileo! <i>H. Jakob</i>	179
Helpu al la hungaraj rifuĝintoj	2
Komuniko de la Estraro	10
Nova granda progreso de informado pri Esperanto	117
Skribu tuj poŝtkarton	14
Tabela trarigardo pri la informa fako en 1956	116
Trijara Kunlaboro de UEA kun UNESKO	180
Belarta aldono al la revuo „Esperanto”	154

Centro de esploro kaj dokumentado (CED)

Alvoko al radio-aŭskultantoj	120
Alvoko al universitataj profesoroj esperantistaj	39
14000-15000 esperantistoj survoje	151
15101 elsendoj en Esperanto post la milito	39
Donacoj por CED 24, 120, 151,	184
Du novaj gravaj dokumentoj	120
Eldono de la dokumento CED/5	39
Enketo pri la denaskaj esperantistoj	60
Esperantlingvaj tradukoj en „Index Translationum”	39
Esperanto en UNESKO-dokumentoj kaj publikaĵoj	60
Esperanto-stratoj en la mondo	24
Grava kvinjara datreveno	33
Jubilea verkaro dediĉita al Dro Seiho Nishi	120
Kiuj landoj helpas al la laboro de CED?	24
La financa situacio 120,	151
Mallongaj informoj	184
1000a dokumento de CED	120
1428 Radio-elsendoj en 1956	24
Rezultoj de la enketo pri la denaskaj kaj aliaj infanoj parolantaj Esperanton	184
UEA komisiita gvidi subgrupon de NRO de UNESKO	14
UNESKO eldonas fotoafiŝojn kun teksto en Esperanto	120

Ĉefartikoloj

Decidoj de la paska kunsido de la Estraro	73
Estanteco kaj estonteco. <i>M. H. Vermaas</i>	161
Iom pri informado. <i>W. Auld</i>	145
Kion vi atendis? <i>M. H. Vermaas</i>	17
La kongreso estas preta. <i>G. C. Fighiera</i>	93
Nia atuto. <i>W. Auld</i>	53
Pli da delegitoj! <i>G. Canuto</i>	1
Sepdek jaroj de la Internacia Lingvo. <i>I. Lapenna</i>	109
Serioza kaj impona manifestacio en Marseille. <i>W. Auld</i>	125
Zamenhof kaj Tolstoj. <i>E. Privat</i>	177

Dramo

<i>Trudić, Božidar</i> : La malamiko	55, 83
Esperantista vivo 4, 28, 38, 68, 95, 114, 115,	167
Esperanto aprobita de la 6a Amerika Kongreso de Edukistoj	74
Grajnoj en vento 87, 111, 153	

Ilustraĵoj

Beltran, Jaime 30, 46, 64, 101, 112, 113,	169
Hamburg, Borge	82
Milton, John 6, 58, 62	
Morrison, John	97
Wranka, Dragutin 13, 137	
Internacia lingva humoro	63

Kongresraporto de la 42a U.K.

Akademio de Esperanto	134
Akcepto de la kongresanaro	134
Amuzaĵoj	136
Antaŭkongreso de Parizo	147
Belarta konkurso	128
Diservoj	135
Dua Internacia Infankongreseto	135
27a Internacia Kongreso de Blindaj Esperantistoj	136
Enlandaj prelegoj	128
Fakaj kaj neneŭtralaj organizaĵoj	132
Festparolado de Prof. D-ro Ivo Lapenna	126
Gazetara servo	134
Internacia Somera Universitato	128
Komitato de UEA - Decidoj	132
Kunveno de la fervojistoj	153
Laboro de la sekcioj	130
La ĝeneralaj kunvenoj	129
La Kongreso filmita	135
La Solena Fermo	136
La Solena Inaŭguro	126
Radio	135
Teatra vespero	129
Koresponda Servo	
Mondskala	68, 121, 158, 166, 190
Kulturaj Internaciaj Ferioj	146
42a Universala Kongreso	
9, 28, 44, 70, 78, 89, 105, 110, 111, 195	
43a Universala Kongreso	162, 183
La Internaciaj Konkursoj	
30, 51, 61, 79, 107, 124, 144, 176, 186	

La Juna Vivo

Alvoko al amikoj de la eŭropa movado	102
Ankoraŭ pri laborkampoj	40
Ĉiam ĝoja	3
13a Internacia Junular-kunveno	102, 156
2a Internacia Junular-renkonto amika	115
En novaj vestoj kun novaj fortoj antaŭen!	182
Esperantistaj tendaroj en ĈSR	173
Esperanto bezonas la junularon	3
Esperanto-junularo de Svislando	40, 56
Esperanto-societo ĉe Eksterland-instituto Dortmund	65
Eŭropa Junulara Tendaro	103
Internacia junular-kunveno en Groet	3
Internacia junular-kunveno sur Feldberg	115
Internacia renkontiĝo por studentoj	183
Internacia seminario de Germana Esperanto-Junularo	173
Internacia Studenta Kurso „Homo kaj maŝino”	102
Junulara fako de Hungarlanda Esperanto-Konsilantaro	85
Junularo rondo „Zamenhof” en Urugvajo	85
Kion ni proponas	29
Konscia admono de adepto	115

4a interzona renkontiĝo Berlin 1957	40
Laborkampo en Nederlando	85, 115
Labortendaro en Britujo	29
La esperanta renkontiĝo en la VIA Tutmonda Festivalo de Junularo kaj Studentoj en Moskvo	172
Logiko	103
Manifestacio en Hungarujo	102
Pri la laboro de la hungara esperantista junularo	173
6a Junulara Festivalo	102
Skirestado de Esperanto-junularo de Svislando	183
TEJO-Skisemajnoj 1956-'57	40
3aj TEJO-Skisemajnoj	172, 182
Turniro por la gejunuloj	29
Vigliĝas agado de la esperantista junularo en Maribor	115
La lingva ĥaoso	87, 103, 167, 191
La Universala Ekspozicio	39
Magnetofona Servo de UEA	178

Monda Galerio

Benka, Martin	192
Beškov, Ilija	80
Daumier, Honoré	138
Meksika pentroarto	96
Stajkov, Veselin	80

Nekrologo

4, 28, 38, 68, 106, 114, 160, 167, 178	
Nia forumo	90, 105, 123, 170, 191
Niaj konkursoj	
4, 28, 35, 63, 89, 103, 139, 158, 170	

Novaj Libroj

de Amicis, Edmondo: Italaj rakontoj	175
An Esperanto Vocabulary	104
Auld, W.: La infana raso	49
Baudelaire, Charles: La floroj de l'malbono	194
Bland, Richard: Esperanto from Bjelostok to Montevideo	88
Christensen, Nils: La fingro de la diablo	123
Esperantologio	88
Gorenjsko dum paco, sufero, lukto kaj libero	122
Jarlibro de SAT 1956-57	175
Kagujahime kaj alia	88
Katalogo de esperantaj glumarkoj	88
Kie estas la mortintoj?	88
Kobielski, Dobrosław: Varsovio	88
Kumbel: Gruk	50
Lapenna, E. (red): Teatro en societo	50
La vojo de la vero kaj la saĝo	104
Mušic, Zoran: Morfologia atlaso de homa dentaro	88
Nisimura, Masao: Edelvejso	104
Nušic, B.: Suspektinda persono	50
Orzesko, E.: A . . . B . . . C	175
Ossaka, K.: El orienta florbedo	174

Paŝo post paŝo	174
<i>Prevost, A.G.</i> : Tajpado	88
Resuma historio de la Esperanto-movado	104
<i>Ribillard, Jean</i> : Vagado sub palmoj	123
<i>Rimanto, Nenjo</i> : Ludiloj	88
<i>Sekelj, A.</i> : Rakontoj	104
Sennacieca Revuo n-ro 85	174
Scio-Belo-Lingvo	88
<i>Vanselow, Karl</i> : Nia lingvo Esperanto . .	88
<i>Voltaire</i> : Tri verkoj	12
<i>Waringhien, G.</i> : Eseoj I: Beletro	11

Oficiala Informilo

15, 31, 51, 70, 90, 106, 124, 143, 160, 176, 195

Poezio

<i>Bilac, Olavo</i> : Inania verba	165
<i>Boulton, Marjorie</i> : Gratvundoj	45
Hejmbesto	45
La katido dormas	45
Preĝo de katido	45
<i>Dondi, Enrico</i> : Novembro	57
<i>Ferlin, Nils</i> : Feliĉo kaj amo	103
<i>Hood, Thomas</i> : La ĉemizokanto	166
<i>Kalocsay, Kálman</i> : Letero al William Auld	152
<i>Losada, B.</i> : Poŝtkartoj de turisto	98
<i>Mistral, Gabriela</i> : La peto	62
<i>de Oyarzabal, Juan</i> : Ĉe l'bordo de l'rivero .	165
<i>Ragnarsson, Baldur</i> : Al ni Genez' prokla-	
mas	27
Kristo	27
Nokta penso	27
Perdita poeto	27
<i>Simazaki, Toŝon</i> : Apud la kastel' malnova	
de Komoro	141
Blanka muro	141
Liriko ĉe vojaĝo al rivero Tikuma	141
Oriento, okcidento, sudo kaj nordo . . .	141
Stelo falanta	141

Radio 13, 30, 72, 89, 108, 121, 140, 190

Radio-Babiloj

Esperanto dissendoj el Brazilo	142
Internacia kontakto per kaj por la bona	
volo	168
Paperaj aplaŭdiloj	69
Radio Roma	168
Svisa kurtonda radio	142
„Svislando vokas”	69

Rakontoj

<i>Boulton, Marjorie</i> : Fremdeco	163
<i>Francis, John</i> : La batalo ĉe Go	112
Momentfoto	82
<i>Hattyar, H.</i> : Mia ferio	99
<i>Jennings, H.</i> : La bovo	58
<i>Mistral, Frédéric</i> : Vagado dum la kurso-	
tempo	8
<i>Ramperti, Marco</i> : Fajraĵoj en la nokto . .	6
<i>Schöninge, Franz Josef</i> : Sinjoro Birg . . .	97
<i>Ŝ'hor, S. J.</i> : Plantado	36
<i>Williams, Denis</i> : Ne tro ofte voku „lupojn”	22

Reprezentanto de UEA prezidas kunvenon	
de NRO en la UNESKO-domo	43
Ridet	188
Sennacieca Asocio Tutmonda	26, 157
Somera Pedagogia Semajno en Kranjska	
Gora	147
Statistiko pri nia membraro en 1956	52
Ŝaka rubriko	159, 189

Tra la mondo kaj esperantismaj informoj

Argentino	43, 66
Aŭstrujo	87, 111, 171, 187, 188
Belgujo	90
Brazilo	2, 30, 47, 66, 67, 100, 101, 110,
	153, 160, 162, 187, 188
Britujo	5, 43, 67, 87, 101, 110, 154, 171
Bulgarujo	
	5, 21, 43, 67, 69, 86, 110, 171, 187, 188
Ĉeĥoslovakio	5, 43, 86, 154, 171, 187
Ĉilio	5
Ĉinujo	43, 86, 169
Danujo	66, 79, 86, 111, 155, 187
Estonujo	43
Finnlando	101
Francujo	
	5, 21, 43, 67, 101, 155, 159, 171, 188
Germanujo	5, 21, 66, 86, 100, 119, 155,
	167, 171, 181, 187
Gvatemalo	171
Hindujo	86, 101
Hispanujo	21, 26, 43, 87, 110, 154, 171, 188
Hungarujo	87, 110, 154, 171, 187, 188
Islando	21, 187
Israelo	21, 43
Italujo	43, 67, 86, 100, 110, 111, 155, 187
Japanujo	20, 26, 45, 100, 171
Jugoslavio	43, 66, 100, 110, 114, 159
Kanado	5
Latvujo	43
Litovujo	187
Madejro	171
Maroko	31
Nederlando	100, 157, 187
Nepalujo	44, 169
Norvegujo	5, 154, 155, 187
Novzelando	100, 169, 171
Pollando	12, 21, 43, 67, 86, 95, 100, 111,
	154, 155, 187, 188
Portugalujo	86, 101, 111, 155, 171, 188
Rumanujo	66, 119
Sovetunio	66, 86, 171
Svedujo	139, 187
Svislando	21, 67, 111
Urugvajo	5, 66, 154
Usono	5, 25, 67, 111, 169, 171, 187
Vjetnamo	43, 154
UEA estis reprezentata en la 9a Konferenco	
de UNESKO	18
Via kongresa vojaĝo	76